



“K - TODOS LOS PERSONAJES”:

FUSHIMI NIKI & KISA (POR KABEI YUKAKO)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

29 DE SEPTIEMBRE DE 2008: FUSHIMI NIKI & KISA

Talentosa. Una bella mujer caminando en un escenario brillante. Audaz y salvaje. Así era como llamaban a Fushimi Kisa, pero en contraste con eso, ella en verdad era una persona muy trabajadora. En la universidad, ella planteó un proyecto para recaudar fondos para la empresa estudiantil y, luego de graduarse, diversificó sus proyectos, pero su éxito provino de que ella aprovechó sus activos como su conocimiento superior de los humanos, sus hábiles habilidades de oficina y su capacidad de detectar siempre una oportunidad. Nunca se había considerado un "genio". Era alguien que había elevado la "superioridad" con la que había nacido a un nivel superior mediante el trabajo duro.

Conoció por primera vez a Fushimi Niki en un evento del club de negocios de la universidad al que había sido invitada cuando comenzó a buscar un trabajo. Ni siquiera era de la misma universidad, alguien lo había traído... por casualidad a una mujer.

Era el primer "genio" que Kisa había conocido. Ella anticipó algo que ella misma carecía de este hombre que realmente era "audaz y salvaje". Si se uniera con este hombre sin precedentes, ella misma podría asumir proyectos indescriptibles. Cuando pensó en cómo podría ser más activa, bueno, al final las cosas resultaron completamente diferentes a sus planes ya que Niki nunca mostró ningún interés en los proyectos de Kisa en absoluto.

Sus planes para la cena habían sido cancelados porque la persona con la que se suponía debía encontrarse, le surgió de repente algo urgente. A pesar de que había cambiado su próximo arreglo, todavía tenía mucho tiempo hasta entonces.

35 minutos. No era mucho tiempo para hacer algo importante.

"¿Qué quiere hacer, señora? ¿Quiere comer en algún lugar?", Preguntó el conductor.

Kisa bajó la vista al reloj de pulsera Cartier y rápidamente calculó el momento en su cabeza antes de ordenar al conductor que debía hacer por el espejo retrovisor.

"Al hospital general XX."

En el marco del espejo retrovisor, el conductor sacó una cara de sorpresa, pero la enderezó de inmediato y encendió el automóvil con un "Entendido."

El hombre que era su esposo en el papel había sido hospitalizado en ese hospital desde el verano. Tenía una "enfermedad de sus órganos internos por negligencia de la salud". Kisa no sabía cómo su marido había "descuidado su salud" recientemente y tampoco sintió la necesidad de saberlo.

"Hola, Kisa-san. Me cansé de esperar."

Saludó a su esposa, que lo había visitado por primera vez desde su hospitalización hace un mes con una sonrisa superficial y sin culparla desde la cama. Se había preparado un poco para el hecho de verlo demacrado, pero parecía más sano de lo que había pensado. Parecía que podía saltar de su cama o incluso de la ventana del quinto piso y hacer un pequeño baile.

Luego se dio cuenta de que estaba vacilando para enfrentarse al patético hombre atrapado en la cama de hospital.

"Pareces saludable. Qué pena."

"Me pregunto sobre eso. Podría morir dentro de este año."

"Si vas a bromear de todos modos, al menos dime algo que me haga reír."

"Oh, lo siento mucho. Pensaré en una broma que te gustará la próxima vez que vengas, Kisa-san."

El marido llamó a su esposa así y habló con ella de esta manera.

No sabía si alguien había estado allí para visitarlo o si las enfermeras lo habían hecho por consideración, pero había flores dispuestas en un jarrón en la mesita auxiliar. Ella había venido aquí sin traerle nada. No es que hubiera algo que ella le hubiera traído.

Ella se apartó de la cama y se sentó junto a una silla.

"¿Vino ese chico?"

"No. Ni una sola vez. ¡Qué despiadado!"

"Es por tu propia culpa, ¿no es así?"

"¿Mi pequeño mono está bien?"

"No lo sé. ¿Por qué no debería estarlo?"

"Qué fría. Aunque eres su mamá."

No había ningún sentimiento en esa palabra cuando el marido la dijo. Simplemente disfrutaba al ver a su esposa sacar una cara incómoda.

Niki hundió su cabeza en la almohada y sacó un rompecabezas de desenredo de algún lugar, comenzó a jugar para mantenerse ocupado. Los anillos de acero se entrelazaron de manera complicada, pero la forma en que se desataron en las manos de Niki hizo que pareciera bastante fácil.

"¿Él no puede amarme porque se está volviendo más y más como yo?"

Cling, y el primer anillo se aflojó.

"Él no es como tú."

Cuando Kisa estuvo en desacuerdo de inmediato, Niki parpadeó dos veces. El segundo anillo que parecía haber salido se quedó atascado.

"La mitad de su sangre es mía. Él no es como tú tanto como dices. Ese chico se parece más a mí que a ti."

"¿Ya veo?"

Niki sonrió, mostrando los dientes en las comisuras de su boca. Parecía el gato de Cheshire.

"Bueno, el pequeño mono es tan lindo que no puedo evitarlo."

Levantó ambas manos en un movimiento dramático como si hiciera volar a las palomas para el clímax de un truco de magia, y los anillos del rompecabezas que había resuelto completamente en algún momento cayeron sobre las sábanas blancas.

Sus conversaciones siempre se volvieron así de vacías. Cada vez que hablaba con él, sentía que el sendero en el que se suponía que caminaba se balanceaba y se sentía insegura. Es por eso que Kisa fue siempre quien terminó sus conversaciones. Entonces ella no sería atraída al mundo de ese hombre.

"Me voy. Tengo un asunto que atender.", dijo simplemente, se levantó y se alejó de la cama.

Sin embargo, antes de que ella pasara por la puerta, volvió a girar.

"Oye. Si realmente no estás bien, buscaré un hospital universitario estadounidense o algo así, como quieras."

Niki, que había colgado un rompecabezas redondo de desenredamiento frente a su rostro, la miró sorprendido. Kisa inmediatamente se arrepintió de sus palabras.

"...No importa."

Se dio la vuelta y salió de la habitación del hospital. Una sensación de derrota se apoderó de ella y se mordió los labios con tanta fuerza que el lápiz labial se desprendió. Dejando atrás la carcajada que venía de la habitación del hospital tan rápido que casi corría.